

# 일본의 습관?! “집세, 주차요 금 선불제도”라 고 하는것은.

언제나 외국국적시민으로서의 골치 거리는 살 집을 확보하는 것 입니다. 문화의 차이, 환경의 차이, 국민감정의 차이와 이런저런 환경이 계약을 방해하고 있습니다. 그 장애를 극복하기 위해서는 일본식이라고도 하는 방을 빌릴 때의 스타일, 제도를 받아들여 이해하는 것부터 시작 할 필요가 있습니다.

## ☞ 사이노쿠니 외국인주거어드바이서제도, 알고계십니까?

「사이노쿠니외국인주거어드바이서제도」는 사이타마현종합정책부국제과, (재) 사이타마현국제교류협회가 담당하고 있습니다. 어드바이서는 부동산업계로 부터 추천받은 분 들입니다. 안심하시고 상담하십시오.

### ★★문의처

(재) 사이타마현국제교류협회 TEL 048-833-2992

사이타마현종합정책부국제과 TEL 048-830-2717

## ☞ 집을 빌릴 때의 보증인을 찾을 때

집을 빌릴 때 많은 부동산회사에서는 보증인을 세우도록 요구합니다. 보증인은 빌리는 사람이 무엇인가의 이유로 문제가 생겼을 때 본인을 대신 해서 그것을 처리할 책임을 지는 사람입니다. 그러나 현실적으로는 이러한 막중한 책임을 저줄 사람을 찾기란 결코 쉽지 않습니다. 이러한 불편을 대신 저 주겠다는 조직이 있습니다. 일반적으로 임대보증보험회사라고 말하는 것 입니다. 이런 회사는 일정의 돈을 받는 것으로 빌리는 사람의 보증인이 되어 주는 것입니다.



임대보증회사에는 (재) 일본임대주택관리협회, 전국보증인협회 등, 각각의 회사, 단체가 있습니다. 비용, 보증에는 차이가 있으니 인터넷으로 찾아보시기 바랍니다.

## ☞ 집세, 선불제도 등 계약에 관한 용어를 이해하십니까?

집세, 주차장요금, 선불, 보증금, 사례금, 중개수수료 등 임대계약시는 많이 들어보지 못한 용어를 사용하기도, 보게 되기도 합니다. 이런 용어를 확실하게 이해해 두지 않으면 빌린 후에 여러가지 트러블을 일으키게 됩니다. 이런 점은 앞에서 말한 「사이노쿠니외국인주거어드바이서제도」 등을 이용해서 납득할 때까지 설명을 들어 두시기 바랍니다. (「인포메이션후지미노」 108 호에서도 내용을 상세하게 설명하고 있습니다. 센터로 문의하여 주십시오.)

## ☞ 빌릴 수 없는 블랙리스트에 해당하는 사람

기본종계 집을 구하기 위해서는 블랙리스트 (계약을 위반한 사람) 에 올라가지 않아야 합니다. 부동산회사는 서로 정보를 교환하고 이러한 위반자 리스트를 가지고 계약시 참고로 하고 있습니다.

- ① 지불을 연체한다든가 몇번이고 계약서에 정해진 집세를 지불하지 않는 사람은 요주의 인물로 취급됩니다.
- ② 계약한 인원 이상의 사람들이 출입한다든가 목적이외에 사용하는 것은 트러블의 원인입니다. 빌린 집의 일부를 다른 사람에게 다시 빌려 준다든가 통채로 타인에게 다시 빌려주는 것은 용서받을 수 없습니다.
- ③ 마음대로 실내 모양을 바꾼다든가 개조해서는 안됩니다.
- ④ 계약항목을 납득한 후에 나중에 불만을 토로하는 사람도 환영받을 수 없습니다.

**자전거를 도둑맞지 않도록...자전거도둑으로 잡히는 8 할은 소년입니다**

● 이런 상태가 도난당하기 쉽습니다.

- 1) 정해진 주차장 이외에 장소에 세워두면 피해를 입기 쉽습니다.
- 2) 열쇠(원로크)를 잠궜도 피해를 당하는 수가 있습니다. U자형록, 와이어자물쇠 등 이중으로 잠구도록 신경 써 주세요.

3) 자전거에는 방법등록과 이름을 써 두세요.

● 2시 1 초에서 사건 발생이 많은 장소

- 1 위 후쿠오카파출소/카미후쿠오카 1번지
- 1 위 미즈호다이파출소/히가시미즈호다이 2번지
- 3 위 츠루세역 전파출소/츠루세
- 4 위 히가시쿠보파출소/나에마 1번지

● “마진이 유행할 것 같은 추세입니다

갑작스런 발열이나 붉은 반점 같은 것이 생기고 전염력이 강한 「마진」이 사이타마현내에 유행할 것 같은 기운을 보이고 있습니다.

이전의 「마진」은 영유아가 중심이었습니다. 그러나 최근에는 초등학교 고학년 이후에 걸리는 아동, 생도가 많은 것이 특징이라고 할 수 있습니다.

사이타마현에서는 보건소나 홈페이지 등에서 「마진」 예방확진을 집중하도록 권하고 있습니다.

「마진」은 예방접종의 보급에 의해 2004 년 이후에 걸린 사람은 격감해 연간 약 50 명 정도였습니다. 그러나 올해 동경이나 이바라키현 등 관동지방에서 집단감염이 계속해서 일어나 대학이나 고교에서 휴강하는 상태가 있을 정도입니다.

사이타마현에서도 올해 들어 「마진」에 걸린 사람이 109명을 넘었다고 합니다.

사이타마서부에 있는 중학교에서는 생도계 14 명이 「마진」에 걸려 출석정지가 되었다고 합니다.

이번 경향은 초등학교 고학년부터 중학생에 걸쳐 10~14세의 환자가 40%를 점유하고 있습니다. 「마진」은 재채기나 기침에 의한 감염, 접촉에 의한 감염외 공기감염도 일으킬 정도로 감염력이 강한 것입니다. 예방접종은 항체를 만드는 것으로 증상도 가볍게 됩니다. 초,중학교에 다니고 있는 어린이가 있는 가정에서는 주의해 주십시오.

● 아이와 함께 자라는 부모 모임 6월 개최일 결정!

평상시 사립이 별로 없는 아이를 양육 중인 외국국적시민인 엄마끼리 국경을 초월해 즐거운 수다시간을 가져보시지 않겠습니까? 아이를 놀려가면서 2 시간 동안 평상시에 힘들었거나 고민거리를 서로 이야기하고 스트레스를 해소하시는 것은 어떨까요?

「아이와 함께 자라는 부모 모임」은 매월 실시하고 있습니다. 매월 월초에 실시일이 결정됩니다. 매월의 실시일을 센터에 문의하신 후에 오시기 바랍니다. (256-4290)

일 시 6월 28일(목) 10:00~12:00

장 소 후쿠토포아

테 마 신문·골판지로 놀자

● 외국어린이를 위한 일본어교실



← 다문화공생광장

사이타마대학의 학생이나 일본어 보란티어 여러분들이 외국국적의 어린이에게 일본어 공부나 학교공부, 숙제를 가르쳐 줍니다. 가까운 곳에 계신 분은 참가해 보세요.

◆주최 (재) 사이타마현국제교류협회사이타마대학

◆장소 오오미야소닉시티 5층

사이타마대학사티라이트교실

◆일시 매주수요일 오후 5 시 30 분부터 7 시 30 분 (무료)

★ 「인포메이션 후지미노」 번역자 모집

「인포메이션후지미노」는 10년간 쉬지 않고 발행되어 왔습니다. 여러나라 말로의 번역은 네이티브분들의 협력에 의한 것입니다. 요즘 이 번역에 중시해 주시는 분이 모자랍니다. 꼭 도와 주십시오. 연락은

후지미노국제교류센터로 전화 049-256-4290